

Zmluva o dielo súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v spojení s licenčnou zmluvou

uzatvorenou podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach (ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

Bratislavská organizácia cestovného ruchu

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

IČO: 422 590 88

DIČ: 2023399455

Registovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, pod č. 28351/2011/SCR

zastúpená: MUDr. František Stano – predseda predstavenstva,
PhDr. Katarína Ferencíková – podpredsedníčka predstavenstva

bankové spojenie:

číslo účtu:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

DuoMedia s.r.o.

Riazanská 34, 831 03 Bratislava

IČO: 36 746 835

IČ DPH: SK2022343103

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd: Sro, vložka č. 44871/B

zastúpený: Ing. Robert Vrlák – konateľ spoločnosti

bankové spojenie:

číslo účtu:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Čl. II

Predmet zmluvy

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa fotografické služby (ďalej aj ako „dielo“) a zhotoví dielo pozostávajúce so súboru 80 tematických fotografií podľa požiadaviek uvedených v Prílohe č. 1 a podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 2 k tejto zmluve.
- (2) Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade s touto zmluvou riadne zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi za zhotovenie diela cenu dohodnutú v tejto zmluve.
- (3) Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo v elektronickej forme na nosičoch DVD a aj vo formátoch .jpg a .raw . Odovzdanie a prevzatie diela bude potvrdené „Protokolom o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného diela“ (ďalej len „protokol“), ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán s uvedením dátumu. Tento protokol bude neoddeliteľnou súčasťou faktúry.

Čl. III

Povinnosti zmluvných strán pri realizácii diela

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa Špecifikácie požiadaviek, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k tejto zmluve a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje všetky fotografie nasnímať v meste Bratislava a okolí, podľa tém uvedených v Prílohe č. 2 k tejto zmluve, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

Čl. IV.

Termín a miesto dodania zhotoveného diela

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať celé dielo do **15. 11. 2013** v počte vyhotovení (80 ks foto) a špecifikácii uvedenej v Prílohe č. 2 k tejto zmluve., Zhotoviteľ bude realizovať dielo v nasledovných etapách:
 1. etapa – do 15.06.2013, počet fotografií: 20
 2. etapa – do 31.07.2013, počet fotografií: 25
 3. etapa – do 15.09.2013, počet fotografií: 25
 4. etapa – do 15.11.2013, počet fotografií: 10Ku dňu ukončenia 1. až 3. etapy zhotoviteľ odovzdá fotografie vo vyššie uvedenom počte zrealizovaných záberov k danému termínu. Po každej etape bude odovzdanie a prevzatie fotografií potvrdené v „Protokole o priebežnom odovzdaní a prevzatí zrealizovaných záberov“ (ďalej len „priebežný protokol“), ktorý podpíše oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán s uvedením dátumu.
Ku dňu skončenia 4. etapy bude odovzdané celé dielo na základe protokolu podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 2 k tejto zmluve.
- (2) Miesto dodania diela: Bratislavská organizácia cestovného ruchu, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava.
- (3) Za riadne zhotovené dielo sa považuje dielo vyhotovené a odovzdané objednávateľovi v termínoch a počte fotografií uvedených v ods. 1 tohto článku, ktoré bude presne zodpovedať špecifikácii podľa Prílohy č. 2 k tejto zmluve.

Čl. V.

Cena diela a platobné podmienky

- (1) Za riadne zhotovenie diela zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi na jeho účet dohodnutú cenu diela vo výške **9 984,00 EUR** (slovom: deväťtisícdeväťstoosemdesiatštyri EUR). Dohodnutá cena zahŕňa DPH vo výške stanovenej zákonom.
- (2) V cene diela sú zahrnuté všetky náklady spojené s fotením vrátane dopravy, techniky, fotoprodukcie, autorského honorára a honorára pre modelov, postprodukcie, dodania dát, web galérie podľa špecifikácie požiadaviek, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k tejto zmluve.
- (3) Objednávateľ uhradí cenu diela na účet zhotoviteľa v 4 splátkach, nasledovne:
 - a) **3 splátky**, každú vo výške **3 000,- EUR**, na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom ku dňu skončenia 1. až 3. etapy podľa článku IV. odseku 1 tejto zmluvy. Neoddeliteľnou súčasťou faktúr bude potvrdený priebežný protokol k danej etape, podľa článku IV ods. 1 tejto zmluvy. Splatnosť faktúr je dohodnutá na 30 dní.
 - b) **4. splátku** vo výške **984,- EUR**, na základe konečnej faktúry vystavenej zhotoviteľom po odovzdaní diela na základe podpísaného protokolu podľa článku II. odsek 3 tejto zmluvy. Splatnosť konečnej faktúry je dohodnutá na 30 dní.

Čl. VI.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

- (1) Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi súhlas na všestranné použitie diela a jeho častí vytvoreného na základe tejto zmluvy, a to v rozsahu ďalej uvedenom.
- (2) Autor udeľuje nadobúdateľovi výlučnú výhradnú licenciu na každé používanie diela v rámci všetkých foriem propagačných a informačných aktivít o meste Bratislava uskutočňovaných nadobúdateľom, a to najmä na výrobu tlačených letákov, brožúr, obalov, plagátov, billboardov, ako aj elektronických propagačných médií (CD, internetovej stránky, DVD a pod.), na vyhotovenie rozmnoženín diela, na verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom, vypožičaním, zaradenie diela do súborného diela, verejné vystavenie diela, verejné vykonanie a verejný prenos diela, na editáciu a ďalšie spracovanie diela Táto licencia sa vzťahuje aj na použitie diela v propagačných a informačných článkoch o Bratislave, ktoré nadobúdateľ zverejňuje formou inzercie alebo informácie v predajných publikáciách alebo médiách.
- (3) Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu uvedenej licencie, s čím zhotoviteľ vyjadruje svoj súhlas. Nadobúdateľ je tiež oprávnený postúpiť licenciu zmluvou na tretie osoby, s čím autor vyjadruje svoj súhlas, pričom nevyžaduje, aby ho nadobúdateľ o postúpení licencie na tretie osoby a osobe postúpniča informoval.
- (4) Autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu v časovo a teritoriálne neobmedzenom rozsahu bez možnosti jej odvolania.
- (5) Autor diela nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou dohodnutou v tejto zmluve a je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná.
- (6) Odmena zhotoviteľa za udelenie licencie je zahrnutá v cene diela uvedenej v článku V. ods. 1 tejto zmluvy.

Čl. VII.
Zmluvné pokuty a záverečné ustanovenia

- (1) V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry v dohodnutom termíne zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- (2) V prípade omeškania zhotoviteľa s riadnym zhotovením a odovzdaním diela v súlade s článkom IV. ods. 3, v termínoch uvedených v článku IV. ods. 1 tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania, prípadne od zmluvy odstúpiť.
- (3) Obe zmluvné strany sú oprávnené túto zmluvu písomne vypovedať v prípade porušenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- (4) Autor zodpovedá za obsah diela a za to, že ním vytvorené a odovzdané dielo je v súlade s platnými právnymi predpismi ustanovenými autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Autor diela prehlasuje, že ak poskytuje fotografie tretích osôb, alebo iné obrazové a textové materiály, má nespochybniteľný súhlas na ich uverejnenie. Nadobúdateľ v tomto smere nie je povinný akokoľvek preverovať, či dielo nepoškodzuje, alebo nepoškodí práva a oprávnené záujmy tretích osôb. V prípade porušenia povinnosti nadobúdateľa podľa tejto zmluvy, autor sa zaväzuje nahradiť nadobúdateľovi všetky škody, ktoré mu vznikli uplatňovaním nárokov tretích osôb.
- (5) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia tejto zmluvy v zmysle §47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov .
- (6) Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- (7) Práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa, pokiaľ nie sú stanovené zmluvou, riadia sa Obchodným zákonníkom a príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov
- (8) Táto zmluva a všetky prílohy a prípadné doplnky k nej sa vyhotovujú v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- (9) Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, zhodne porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa 3.5......2013

Objednávateľ:

.....
MUDr. František Stano
Predseda predstavenstva

.....
PhDr. Katarína Ferencčíková
podpredsedníčka predstavenstva
Bratislavská organizácia cestovného ruchu

Zhotoviteľ:

.....
Ing. Róbert Vrlák
konateľ
DuoMedia s.r.o.